

KONINKRIJK BELGIE	ROYAUME DE BELGIQUE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE	SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE
Koninklijk besluit betreffende de organisatie, de werking en het financieel beheer van de administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie, genaamd "BE-WATT"	Arrêté royal portant sur l'organisation, le fonctionnement et la gestion financière du service administratif à comptabilité autonome, dénommé « BE-WATT »
FILIP, KONING DER BELGEN,	PHILIPPE, ROI DES BELGES,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	A tous, présents et à venir, Salut.
Gelet op de wet van 26 april 2024 houdende de oprichting, organisatie en werking van een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie, met als naam BE-WATT en diverse bepalingen inzake de uitwisseling van informatie, artikel 3, paragrafen 3 en 5;	Vu la loi du 26 avril 2024 portant sur la création, l'organisation et le fonctionnement du service administratif à comptabilité autonome, dénommé BE-WATT et diverses dispositions relatives à l'échange des informations, article 3, paragraphes 3 et 5 ;
Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 mei 2024;	Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 mai 2024 ;
Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 15 mei 2024;	Vu l'accord du ministre de la Fonction publique, donné le 15 mai 2024 ;
Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, d.d. 15 mei 2024;	Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, du 15 mai 2024 ;
Gelet op de regelgevingsimpactanalyse, uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;	Vu l'analyse d'impact de la réglementation, effectuée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;
Gelet op het advies XXXX van de Raad van State, gegeven op [...] met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	Vu l'avis XXX du Conseil d'Etat, donné le [...], en application de l'article 84, §1er, alinéa 1er, 2° des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Overwegende de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat;	Considérant la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral. ;
Op de voordracht van de Minister van Energie en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,	Sur la proposition de la Ministre de l'Energie et sur l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,
Hebben Wij besloten en besluiten Wij:	Nous avons arrêté et arrêtons :
Hoofdstuk 1. Definities	Chapitre 1er. Définitions
Artikel 1. De definities vervat in artikel 2 van de wet van 26 april 2024 houdende de oprichting, organisatie en werking van een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie, met als naam BE-WATT en diverse bepalingen inzake de uitwisseling van informatie, zijn van toepassing op dit besluit, aangevuld met de volgende definities:	Article 1. Les définitions figurant à l'article 2 de la loi du 26 avril 2024 portant sur la création, l'organisation et le fonctionnement du service administratif à comptabilité autonome, dénommé BE-WATT et diverses dispositions relatives à l'échange des informations, sont applicables au présent arrêté, et elles sont complétées par les définitions suivantes :
1° BE-WATT wet: voormelde wet van 26 april 2024 houdende de oprichting, organisatie en werking van een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie, met als naam BE-WATT en diverse bepalingen inzake de uitwisseling van informatie;	1° loi BE-WATT : la loi précitée du 26 avril 2024 portant sur la création, l'organisation et le fonctionnement du service administratif à comptabilité autonome, dénommé BE-WATT et diverses dispositions relatives à l'échange des informations ;
2° BE-WATT takenpakket: de taken vermeld in artikel 3, §2 van de BE-WATT wet;	2° l'ensemble de tâches de BE-WATT : les tâches mentionnées à l'article 3, §2 de la loi BE-WATT ;
3° commissie: de commissie voor de regulering van de elektriciteit en het gas, opgericht bij artikel 23, § 1, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt.	3° commission : la commission de régulation de l'électricité et du gaz, créée par l'article 23, § 1er de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité.
Hoofdstuk 2. Opdrachten	Chapitre 2. Missions
Art. 2. Binnen de administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie, genaamd "BE-WATT", wordt onder het gezag van de minister bevoegd voor energie uitvoering gegeven aan het BE-WATT takenpakket.	Art. 2. Au sein du service administratif à comptabilité autonome, dénommé « BE-WATT », l'ensemble de tâches de BE-WATT est mise en œuvre sous l'autorité du ministre ayant l'énergie dans ses attributions.
Hoofdstuk 3. Organisatie en werking	Chapitre 3. Organisation et fonctionnement
Afdeling 1. Beheerscomité	Section 1. Comité de gestion
Art. 3. §1 Het beheerscomité van BE-WATT is belast met:	Art. 3. §1er Le comité de gestion de BE-WATT est chargé :

1° het vastleggen van richtlijnen rond het beheer van BE-WATT en rond de uitvoering van het BE-WATT takenpakket evenals het toezien op de naleving van deze richtlijnen;	1° d'établir des lignes directrices concernant la gestion de BE-WATT et l'exécution de l'ensemble de tâches de BE-WATT, ainsi que du contrôle du respect de ces lignes directrices ;
2° het vastleggen van richtlijnen rond het beheer van het belang van de Staat in de gezamenlijke vennootschap en rond het uitoefenen van de aandeelhoudersrol van de Staat in deze vennootschap, die ter kennis gebracht worden, respectievelijk, van de door de Staat aangeduide bestuurders binnen deze vennootschap en van de algemeen directeur van BE-WATT;	2° d'établir des lignes directrices concernant la gestion de la participation de l'État dans la société commune et concernant l'accomplissement du rôle d'actionnaire de l'État dans cette société, qui sont portées à la connaissance, respectivement, des administrateurs nommés par l'État au sein de cette société et du directeur général de BE-WATT ;
3° het opmaken, goedkeuren en tussentijds opvolgen van een financieel meerjarenplan voor BE-WATT in functie van de voorziene ontvangsten en uitgaven ervan en met aandacht voor het beheer van de overgedragen middelen van BE-WATT;	3° d'établir, d'approuver et de suivre dans l'intervalle un plan financier pluriannuel pour BE-WATT en fonction de ses recettes et dépenses prévues et en tenant compte de la gestion des moyens transférés de BE-WATT;
4° het opmaken, goedkeuren en tussentijds opvolgen van het jaarlijks investeringsprogramma voor het beheer van BE-WATT, onder meer in functie van het financieel meerjarenplan;	4° d'établir, d'approuver et de suivre dans l'intervalle le programme annuel d'investissement pour la gestion de BE-WATT, entre autres en fonction du plan financier pluriannuel ;
5° het jaarlijks opmaken, goedkeuren en tijdig indienen van een ontwerp van begroting rond BE-WATT en indien nodig het opmaken, goedkeuren en tijdig indienen van aanpassingen, in de loop van het begrotingsjaar, van de begroting rond BE-WATT;	5° de rédiger, d'approuver et de soumettre en temps utile, tous les ans, un projet de budget concernant BE-WATT et, si nécessaire, de rédiger, d'approuver et de soumettre en temps utile des ajustements, au cours de l'année budgétaire, du budget concernant BE-WATT ;
6° het goedkeuren vóór 1 maart van elk jaar van de jaarrekening en de rekening van uitvoering van de begroting van het afgelopen begrotingsjaar;	6° d'approuver, avant le 1er mars de chaque année, les comptes annuels et le compte d'exécution du budget de l'année budgétaire précédente ;
7° het opmaken en goedkeuren van het jaarlijks verslag van de activiteiten en van de evolutie van de financiële gegevens van BE-WATT;	7° de rédiger et d'approuver le rapport annuel des activités et de l'évolution des données financières de BE-WATT ;
8° het vastleggen en goedkeuren van de richtlijnen rond de vaststelling van de aanwervings- en selectieprocedures en de vergoeding voor prestaties en kosten van het personeel, onverminderd de toepassing van de wet- en regelgeving ter zake, evenals het voordragen aan de minister bevoegd voor energie van de drie beste kandidaten in voorkeursvolgorde voor de functies van algemeen directeur en financieel verantwoordelijke op basis van een analyse van de resultaten van voormelde aanwervings- en selectieprocedures;	8° de définir et d'approuver les lignes directrices concernant la définition des procédures de recrutement et de sélection et la rémunération pour les prestations et les frais du personnel, sans préjudice de l'application de la législation et de la réglementation pertinentes, ainsi que de proposer au ministre ayant l'énergie dans ses attributions les trois meilleurs candidats en ordre de préférence pour la fonction de directeur général et de responsable financier sur la base d'une analyse des résultats des procédures de recrutement et de sélection susmentionnées ;

9° het opstellen van een huishoudelijk reglement van het beheerscomité dat wordt onderworpen aan de goedkeuring van de minister bevoegd voor energie;	9° d'établir un règlement d'ordre intérieur du comité de gestion qui est soumis à l'approbation du ministre ayant l'énergie dans ses attributions ;
10° het uitbrengen, op eigen initiatief of op verzoek van de minister bevoegd voor energie, van adviezen over het beheer van BE-WATT;	10° d'émettre, de sa propre initiative ou à la demande du ministre ayant l'énergie dans ses attributions, des avis sur la gestion de BE-WATT ;
§2 Om zijn taken te vervullen beschikt het beheerscomité telkens over een voorstel geformuleerd door de algemeen directeur van BE-WATT, uitgezonderd voor de taken vermeld onder punt 7° van het vorige lid die betrekking hebben op de functies van algemeen directeur en financieel verantwoordelijke van BE-WATT.	§2 Pour l'accomplissement de ses tâches, le comité de gestion dispose chaque fois d'une proposition formulée par le directeur général de BE-WATT, à l'exception des tâches mentionnées au point 7° de l'alinéa précédent qui se rapportent aux fonctions de directeur général et de responsable financier de BE-WATT.
Art. 4. §1 Het beheerscomité is samengesteld uit volgende stemgerechtigde leden:	Art. 4. §1er Le comité de gestion est composé des membres à voix délibérative suivants :
a) de vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor energie of de door de minister bevoegd voor energie aangeduide plaatsvervanger, die optreedt als voorzitter van het beheerscomité;	a) le représentant du ministre chargé de l'énergie ou le suppléant désigné par le ministre chargé de l'énergie, qui assure la présidence du comité de gestion ;
b) de vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor begroting, of de door de minister bevoegd voor begroting aangeduide plaatsvervanger;	b) le représentant du ministre chargé du budget, ou le suppléant désigné par le ministre chargé du budget ;
c) de vertegenwoordiger van de minister bevoegd voor financiën, of de door de minister bevoegd voor financiën aangeduide plaatsvervanger;	c) le représentant du ministre chargé des finances, ou le suppléant désigné par le ministre chargé des finances ;
d) een directeur van het Federaal Agentschap van de Schuld, afgevaardigd door het Uitvoerend Comité van het Federaal Agentschap van de Schuld;	d) un directeur de l'Agence Fédérale de la Dette, délégué par le Comité Exécutif de l'Agence Fédérale de la Dette ;
e) de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Begroting en Beleidsevaluatie van de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning of de door hem aangeduide plaatsvervanger uit de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning;	e) le directeur général de la Direction générale Budget et Evaluation de la Politique du Service Public Fédéral Stratégie et Appui ou son suppléant désigné par lui au sein du Service Public Fédéral Stratégie et Appui ;
f) de administrateur-generaal van de Algemene Administratie van de Thesaurie of de door hem aangeduide plaatsvervanger uit de Algemene Administratie van de Thesaurie;	f) l'administrateur général de l'Administration générale de la Trésorerie ou son suppléant désigné par lui au sein de l'Administration générale de la Trésorerie ;
g) de Directeur Generaal van de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, of de	g) le Directeur Général de la Direction générale de l'Énergie du Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, ou son suppléant désigné par lui au sein de cette Direction générale ;

door hem aangeduide plaatsvervanger uit deze Algemene Directie;	
h) de Voorzitter van het directiecomité van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie of de door hem aangeduide plaatsvervanger uit deze FOD;	h) le Président du comité de direction du Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie ou son suppléant désigné par lui au sein de ce SPF ;
Volgende personen kunnen de vergaderingen van het beheerscomité bijwonen:	Les personnes suivantes peuvent assister aux réunions du comité de gestion :
a) de Inspecteur van Financiën die geaccrediteerd is bij de minister bevoegd voor begroting;	a) l'Inspecteur des Finances accrédité auprès du ministre chargé du budget ;
b) de Inspecteur van Financiën die geaccrediteerd is bij de minister bevoegd voor energie;	b) l'Inspecteur des Finances accrédité auprès du ministre chargé de l'énergie ;
c) de algemeen directeur van BE-WATT, die indien deze verhinderd is een vervanger aanduidt onder het personeel van BE-WATT;	c) le directeur général de BE-WATT qui, en cas d'empêchement, désigne un suppléant parmi le personnel de BE-WATT ;
d) de financieel verantwoordelijke van BE-WATT, die indien deze verhinderd is een vervanger aanduidt onder het personeel van BE-WATT;	d) le responsable financier de BE-WATT qui, en cas d'empêchement, désigne un suppléant parmi le personnel de BE-WATT ;
e) de commissie vertegenwoordigd door de voorzitter van het directiecomité van de commissie of de door hem aangeduide plaatsvervanger uit het directiecomité van de commissie.	e) la commission, représentée par le président du comité de direction de la commission ou par son suppléant désigné par lui au sein du comité de direction de la commission.
§2 De stemgerechtigde leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, a) tot en met c), en hun stemgerechtigde plaatsvervangers worden aangeduid door de minister bevoegd voor energie, in het geval van paragraaf 1, eerste lid, b) en c) op voordracht van de vertegenwoordigde minister. De leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, d) tot en met h) zetelen van rechtswege.	§ 2 Les membres à voix délibérative visés au paragraphe 1er, premier alinéa, a) à c), et leurs suppléants à voix délibérative sont désignés par le ministre chargé de l'énergie, dans le cas du paragraphe 1er, premier alinéa, b) et c), sur proposition du ministre représenté. Les membres visés au paragraphe 1er, premier alinéa, d) à h) siègent de plein droit.
Indien een lid bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, a) tot en met c), ontslag neemt, overlijdt of in de onmogelijkheid verkeert nog langer zijn mandaat uit te oefenen, wordt het onmiddellijk vervangen.	Le membre démissionnaire, décédé ou qui est dans l'impossibilité d'exercer son mandat, visé au paragraphe 1er, alinéa premier, a) à c), est remplacé immédiatement.
§3 De voorzitter van het beheerscomité wijst een secretaris en de plaatsvervanger van de secretaris aan onder de personeelsleden van BE-WATT. Bij deelname aan de vergaderingen van het beheerscomité zijn de secretaris en zijn plaatsvervanger niet stemgerechtigd en beschikken ze evenmin over een raadgevende stem.	§ 3 Le président du comité de gestion désigne un secrétaire et son suppléant parmi le personnel de BE-WATT. Lorsqu'ils assistent aux réunions du comité de gestion, le secrétaire et son suppléant n'ont pas le droit de vote et n'ont pas de voix consultative.

Art. 5. §1 Het beheerscomité vergadert zo vaak als nodig en ten minste vier keer per jaar onder het voorzitterschap van de voorzitter of, bij diens afwezigheid, van zijn plaatsvervanger.	Art. 5. §1er Le comité de gestion se réunit aussi souvent que nécessaire et au moins quatre fois par an sous la présidence du président ou, en son absence, de son suppléant.
De voorzitter of, bij diens afwezigheid, zijn plaatsvervanger roept schriftelijk minstens acht werkdagen vooraf de leden van het beheerscomité bijeen en dit ambtshalve of op verzoek. De bijeenroeping op verzoek gebeurt op initiatief van één of meer stemgerechtigde leden. De bijeenroeping vermeldt de agenda. De bijeenroeping op verzoek vermeldt de punten die de betrokken leden op de agenda plaatsen.	Le président ou, en son absence, son suppléant, convoque les membres du comité de gestion par écrit, au moins huit jours ouvrables à l'avance, soit d'office, soit sur demande. La convocation sur demande se fait à l'initiative d'un ou de plusieurs membres ayant le droit de vote. La convocation précise l'ordre du jour. La convocation sur demande indique les points que les membres concernés ont inscrits à l'ordre du jour.
Het beheerscomité kan slechts geldig beraadslagen indien alle stemgerechtigde leden aanwezig of vertegenwoordigd zijn.	Le comité de gestion ne peut valablement délibérer que si tous les membres ayant le droit de vote sont présents ou représentés.
Elk stemgerechtigd lid van het beheerscomité kan zich door een ander lid van het beheerscomité laten vertegenwoordigen.	Tout membre ayant le droit de vote du comité de gestion peut se faire représenter par un autre membre du comité de gestion.
Bij afwezigheid en gebrek aan vertegenwoordiging van één of meerdere stemgerechtigde leden, kan het beheerscomité, na een tweede bijeenroeping, geldig beraadslagen mits een meerderheid van de stemgerechtigde leden aanwezig of vertegenwoordigd is.	En cas d'absence et de non-représentation d'un ou de plusieurs membres ayant le droit de vote, le comité de gestion peut, après une deuxième convocation, délibérer valablement à condition que la majorité des membres ayant le droit de vote soit présente ou représentée.
De beslissingen van het beheerscomité worden bij gewone meerderheid van stemmen genomen en in overeenstemming met de verplichtingen om het advies van de commissie in te winnen, zoals bepaald in artikel 9 van dit besluit. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.	Les décisions du comité de gestion sont prises à la majorité simple des voix et conformément à l'obligation de demander l'avis de la commission, comme fixé à l'article 9 du présent arrêté. En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante.
Elk stemgerechtigd lid van het beheerscomité geeft zijn of haar belangen aan die kunnen conflicteren met de belangen van BE-WATT en onthoudt zich bij elke beraadslaging en stemming waar deze belangen betrekking op hebben.	Chaque membre ayant le droit de vote du comité de gestion déclare ses intérêts susceptibles d'entrer en conflit avec les intérêts de BE-WATT et s'abstient de participer à toute délibération et à tout vote portant sur ces intérêts.
Van de beraadslagingen van het beheerscomité worden notulen opgesteld door de secretaris die door de voorzitter en de secretaris worden ondertekend.	Les délibérations du comité de gestion font l'objet d'un procès-verbal établi par le secrétaire et signé par le président et le secrétaire.
§2 Op vraag van één van de leden van het beheerscomité kan de voorzitter andere personen uitnodigen op de bijeenkomsten van het beheerscomité, teneinde advies of verslag uit te brengen omtrent een agendapunt.	§2 À la demande d'un des membres du comité de gestion, le président peut inviter d'autres personnes aux réunions du comité de gestion pour donner des conseils ou faire rapport sur un point de l'ordre du jour.

De uitgenodigde personen hebben geen stemrecht.	Les personnes invitées n'ont pas le droit de vote.
§3 De leden van het beheerscomité nemen hun ambt kosteloos waar.	§3 Les membres du comité de gestion exercent leur fonction à titre gracieux.
Afdeling 2. Functies rond het bestuur en de opdrachten van BE-WATT	Section 2. Fonctions concernant la gestion et les missions de BE-WATT
Art. 6. §1 De algemeen directeur van BE-WATT, de leidend ambtenaar, is belast met:	Art. 6. §1er Le directeur général de BE-WATT, le fonctionnaire dirigeant, est chargé :
1° het bestuur van BE-WATT conform de door het beheerscomité vastgelegde beleids- en richtlijnen;	1° de la gestion de BE-WATT conformément aux lignes politiques et directrices définies par le comité de gestion ;
2° de taken die conform de regels die op de administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie van toepassing zijn toekomen aan de ordonnateur en de leidinggevende van de dienst, zoals verder gepreciseerd in hoofdstuk 4;	2° des tâches qui, conformément aux règles applicables aux services administratifs à comptabilité autonome, incombent à l'ordonnateur et au gestionnaire du service, telles que précisées au chapitre 4 ;
3° het uitoefenen van de bevoegdheden inzake overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen of diensten alsook het aangaan van diverse financiële verbintenissen en het goedkeuren van de hieruit voortvloeiende uitgaven en dit binnen de drempels vastgelegd door de minister bevoegd voor energie;	3° d'exercer les compétences en matière de marchés publics de travaux, de fournitures ou de services ainsi que pour la conclusion de divers engagements financiers et l'approbation des dépenses qui en résultent, et ce dans la limite des seuils fixés par le ministre chargé de l'énergie ;
4° het voorbereiden van de ontwerpen in het kader van de taken van het beheerscomité, zoals bepaald in artikel 3, § 2 van dit besluit en van de ontwerpen van beslissingen van de minister bevoegd voor energie, bedoeld in paragraaf 4 van dit artikel.	4° de préparer les projets dans le cadre des missions du comité de gestion, tel que prévu à l'article 3, §2, du présent arrêté, et les projets de décisions du ministre ayant l'énergie dans ses attributions, visés à l'alinéa 4 du présent article.
5° de uitvoering van het BE-WATT takenpakket conform de door het beheerscomité vastgelegde richtlijnen op het vlak van beleid en organisatie;	5° de la mise en œuvre de l'ensemble de tâches de BE-WATT conformément aux lignes politiques et organisationnelles définies par le comité de direction ;
6° het vertegenwoordigen van de Staat als aandeelhouder van de gezamenlijke vennootschap overeenkomstig de richtlijnen vastgelegd door het beheerscomité;	6° représenter l'État en tant qu'actionnaire de la société commune conformément aux lignes directrices établies par le comité de direction ;
7° de verificatie en validatie van de informatie, de parameters en de berekeningen die worden medegedeeld aan BE-WATT door de begunstigen van het ondersteuningsmechanisme rond de LTO-eenheden;	7° de la vérification et de la validation des informations, paramètres et calculs communiqués à BE-WATT par les bénéficiaires du mécanisme de soutien relatif aux unités LTO ;
De algemeen directeur handelt in overeenstemming met de verplichtingen	Le directeur général agit conformément à l'obligation de demander l'avis de la

om het advies van de commissie in te winnen, zoals bepaald in artikel 9 van dit besluit.	commission, comme fixé à l'article 9 du présent arrêté.
§2. De algemeen directeur kan, op zijn verantwoordelijkheid en met respect voor de regels die op de administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie van toepassing zijn, bepaalde taken bedoeld in § 1, overdragen aan een ambtenaar binnen BE-WATT.	§2. Le directeur général peut, sous sa responsabilité et dans le respect des règles applicables aux services administratifs à comptabilité autonome, transmettre certaines tâches visées au § 1er à un fonctionnaire au sein de BE-WATT.
§3. In geval van afwezigheid of verhinderd zijn van de algemeen directeur, worden de taken bedoeld in § 1 met respect voor de regels die op de administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie van toepassing zijn, overgedragen aan een ambtenaar binnen BE-WATT, die aangewezen wordt door de algemeen directeur.	§3. En cas d'absence ou d'empêchement du directeur général, les tâches visées au §1er seront transmises, dans le respect des règles applicables aux services administratifs à comptabilité autonome, à un fonctionnaire de BE-WATT désigné par le directeur général.
§4 De minister bevoegd voor energie beslist steeds rond:	§4 Le ministre chargé de l'énergie statue toujours sur :
1° het verwerven en het betalen van de aandelen in de gezamenlijke vennootschap;	1° l'acquisition et le paiement des actions de la société commune ;
2° het stopzetten en ontbinden van de gezamenlijke vennootschap;	2° la cessation et la dissolution de la société commune ;
3° het financieren van de gezamenlijke vennootschap in uitvoering van de aandeelhoudersrol, onder meer via werkkapitaal of leningen, wanneer deze financiering 50.000.000,00 euro overstijgt;	3° le financement de la société commune dans l'exercice de son rôle d'actionnaire, y compris par le biais de capital de fonctionnement ou de prêts, lorsque ce financement dépasse 50.000.000,00 euros ;
4° de kandidaten die voorgedragen worden voor de functies in de gezamenlijke vennootschap en hun ontslag;	4° les candidats désignés aux postes au sein de la société commune et leur démission ;
5° het zetten van stappen die impliceren dat het ondersteuningsmechanisme rond één of beide LTO-eenheden stopgezet wordt of te heronderhandelen is;	5° la prise des mesures impliquant que le mécanisme de soutien concernant une ou des deux unités LTO est interrompu ou renégociable ;
6° de ontmanteling van de LTO eenheden;	6° le démantèlement des unités LTO ;
7° de beslissingen in het kader van het ondersteuningsmechanisme vermeld in artikel 3, §2, 4° van de BE-WATT wet die door het besluit vastgesteld in uitvoering van artikel 6/3, §3 van de Elektriciteitswet toegewezen zijn aan de minister bevoegd voor energie, conform dit besluit en in voorkomend geval gezamenlijk met de minister bevoegd voor het mariene milieu en de mariene ruimtelijke planning;	7° les décisions dans le cadre du mécanisme de soutien mentionnées à l'article 3, §2, 4° de la loi BE-WATT attribuées par l'arrêté pris en exécution de l'article 6/3, §3 de la loi Électricité au ministre chargé de l'énergie, conformément au présent arrêté et, le cas échéant, conjointement avec le ministre chargé du milieu marin et de l'aménagement des espaces marins ;
8° het initiëren of beëindigen van een gerechtelijk geschil in het kader van de uitvoering van de ondersteunings-	8° l'ouverture ou la clôture d'un litige dans le cadre de la mise en œuvre des mécanismes de soutien mentionnés à l'article 3, §2, 2° et 4° de la loi BE-WATT ;

mechanismes vermeld in artikel 3, §2, 2° en 4° van de BE-WATT wet;	
9° beslissingen in het kader van de uitvoering van het BE-WATT takenpakket die direct of indirect betrekking hebben op een bedrag dat 50.000.000,00 euro overstijgt;	9° les décisions dans le cadre de l'exécution de l'ensemble de tâches de BE-WATT qui concernent directement ou indirectement un montant supérieur à 50.000.000,00 euros ;
10° beslissingen in het kader van de uitvoering van het BE-WATT takenpakket die direct of indirect de beschikbare kasmiddelen van BE-WATT doen overschrijden of dreigen te doen overschrijden;	10° les décisions prises dans le cadre de l'exécution de l'ensemble de tâches de BE-WATT qui, directement ou indirectement, entraînent ou risquent d'entraîner un dépassement des liquidités disponibles de BE-WATT ;
11° beslissingen tot het afsluiten van stroomafnameovereenkomsten in het kader van artikel 3, §2, 5° van de BE-WATT wet die betrekking hebben op een jaarlijks volume van meer dan één terawattuur elektriciteit van de productie-eenheden die de ondersteuningsmechanismen genieten binnen het BE-WATT takenpakket of van stroomafnameovereenkomsten die betrekking hebben op een elektriciteitsafname van meer dan 5 % van het cumulatief netto ontwikkelbare vermogen van voormelde productie-eenheden;	11° les décisions de conclusion de contrats d'achat d'électricité dans le cadre de l'article 3, §2, 5° de la loi BE-WATT qui portent sur un volume annuel de plus d'un térawattheure d'électricité provenant des unités de production bénéficiant des mécanismes de soutien dans le cadre de l'ensemble de tâches de BE-WATT ou des contrats d'achat d'électricité qui portent sur une consommation d'électricité de plus de 5% de la capacité nette cumulative développable des unités de production susmentionnées ;
12° het bevestigen, opheffen of intrekken van de beslissingen van het beheerscomité, de algemeen directeur of zijn plaatsvervanger waartegen een lid van het beheerscomité vermeld in artikel 4, § 1, lid 1, a) tot en met c) bezwaar aantekende door middel van een schrijven gericht aan de minister bevoegd voor energie, waarbij dit bezwaar dient ingesteld te worden binnen de vijf werkdagen na de beslissing en een schorsende werking heeft ten aanzien van de beslissing.	12° la confirmation, l'annulation ou le retrait des décisions du comité de direction, du directeur général ou de son suppléant contre lesquelles un membre du comité de gestion visé à l'article 4, § 1er, alinéa 1er, a) à c) a fait opposition par le biais d'une lettre adressée au ministre chargé de l'énergie, cette opposition devant être introduite dans les cinq jours ouvrables suivant la décision et ayant un effet suspensif sur la décision.
De beslissingen vermeld in het eerste lid, 1°, 2°, 4°, 5° en 6° neemt de minister bevoegd voor energie bij in Ministerraad overlegd besluit.	Les décisions visées au premier alinéa, 1°, 2°, 4°, 5° et 6° sont prises par le ministre ayant l'énergie dans ses attributions par arrêté délibéré en Conseil des ministres.
De minister bevoegd voor energie kan, na beraadslaging in Ministerraad, de beslissingen vermeld in het eerste lid aanvullen.	Le ministre chargé de l'énergie peut, après délibération en Conseil des ministres, compléter les décisions mentionnées à l'alinéa premier.
De beslissingen vermeld in het eerste lid worden steeds genomen in overeenstemming met de verplichtingen om het advies van de commissie in te winnen, zoals bepaald in artikel 9 van dit besluit.	Les décisions mentionnées à l'alinéa premier sont prises conformément aux obligations de demander l'avis de la commission, comme fixé à l'article 9 du présent arrêté.

Afdeling 3. Functies rond het financieel en budgettair beheer van BE-WATT	Section 3. Fonctions concernant la gestion financière et budgétaire de BE-WATT
Art. 7. BE-WATT beschikt over boekhouders en een financieel verantwoordelijke evenals over een rekenplichtige, die instaan voor het vervullen van de taken van financieel en budgettair beheer rond BE-WATT, conform de regels die op de administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie van toepassing zijn en zoals verder gepreciseerd in hoofdstuk 4 van dit besluit.	Art. 7. BE-WATT dispose d'agents comptables et d'un responsable financier, ainsi que d'un comptable justiciable, qui sont chargés d'exécuter les tâches de gestion financière et budgétaire concernant BE-WATT, conformément aux règles applicables aux services administratifs à comptabilité autonome et telles que précisées au chapitre 4 du présent arrêté.
Afdeling 4. Personeel	Section 4. Personnel
Art. 8. Het personeel van BE-WATT wordt aangeworven ten laste van de begroting van BE-WATT.	Art. 8. Le personnel de BE-WATT est recruté à la charge du budget de BE-WATT.
Afdeling 5. Adviezen van de Commissie	Section 5. Avis de la Commission
Art. 9. §1 Volgende beslissingen rond de uitvoering van het BE-WATT takenpakket zijn onderworpen aan het voorafgaand eensluidend advies van de commissie:	Art. 9. §1er Les décisions suivantes concernant la mise en œuvre de l'ensemble des tâches de BE-WATT sont soumises à l'avis conforme préalable de la commission :
1° beslissingen met betrekking tot de uitbatings- en onderhoudskosten en -budgetten van de LTO eenheden en met betrekking tot de studie- en investeringskosten en -budgetten voor de LTO en andere werken;	1° les décisions concernant les coûts et les budgets d'exploitation et d'entretien des unités LTO et concernant les coûts et les budgets d'étude et d'investissement pour les LTO et d'autres travaux ;
2° beslissingen met betrekking tot de financiële modellen en de parameters die bepalend zijn voor het ondersteuningsmechanisme rond de LTO-eenheden;	2° les décisions concernant les modèles et paramètres financiers qui sont déterminantes pour le mécanisme de soutien des unités LTO ;
§2 Volgende beslissingen rond de uitvoering van het BE-WATT takenpakket zijn onderworpen aan het voorafgaand advies van de commissie:	§2 Les décisions suivantes concernant la mise en œuvre de l'ensemble de tâches de BE-WATT sont soumises à l'avis préalable de la commission :
1° beslissingen met betrekking tot de marktreferentieprijs, de organisatie van de markt en de biedings- en onbalansstrategie in verband met de LTO eenheden;	1° les décisions relatives au prix de référence du marché, à l'organisation du marché et à la stratégie d'offre et de déséquilibre en rapport avec les unités LTO ;
2° beslissingen in uitvoering van artikel 3, § 2, 5° van de BE-WATT wet.	2° les décisions prises en exécution de l'article 3, §2, 5° de la loi BE-WATT.
§3 Het beheerscomité en de algemeen directeur zijn bevoegd om de commissie een facultatief advies te vragen rond de uitvoering van het BE-WATT takenpakket.	§ 3 Le comité de gestion et le directeur général sont autorisés à demander un avis facultatif à la commission concernant la mise en œuvre de l'ensemble de tâches de BE-WATT.

§4 De commissie kan op eigen initiatief adviezen formuleren rond de uitvoering van het BE-WATT takenpakket.	§4 La commission peut formuler des avis de sa propre initiative concernant la mise en œuvre de l'ensemble des tâches de BE-WATT.
§5 Onverminderd de bepalingen van het besluit vastgesteld in uitvoering van artikel 6/3, §3 van de Elektriciteitswet ontvangt de commissie de nodige informatie voor het verstrekken van de adviezen vermeld in de paragrafen 1 en 2 uiterlijk 2 werkdagen volgend op het feit dat de relevante termijn rond de uitvoering van het BE-WATT-Takenpakket doet lopen en verstrekt de commissie haar advies uiterlijk 2 werkdagen voor het einde van deze termijn of, indien het gaat om een advies rond een in Ministerraad te overleggen beslissing, uiterlijk 7 werkdagen voor de laatste Ministerraad voorafgaand aan het einde van deze termijn.	§5 Sans préjudice des dispositions de l'arrêté pris en exécution de l'article 6/3, §3 de la loi Électricité, la commission reçoit les informations nécessaires pour émettre les avis visés aux paragraphes 1er et 2 au plus tard 2 jours ouvrables suivant le fait qui fait commencer le délai pertinent concernant la mise en œuvre de l'ensemble de tâches BE-WATT et la commission émet son avis au plus tard 2 jours ouvrables avant l'expiration de ce délai ou, s'il s'agit d'un avis concernant une décision à délibérer en Conseil des ministres, au plus tard 7 jours ouvrables avant le dernier Conseil des ministres précédant l'expiration de ce délai.
Indien het advies niet tijdig wordt meegedeeld, wordt het geacht ongunstig te zijn.	Si l'avis n'est pas communiqué à temps, il sera réputé défavorable.
Hoofdstuk 4. Financieel en budgettair beheer	Chapitre 4. Gestion financière et budgétaire
Afdeling 1. Algemene bepalingen	Section 1ère. Dispositions générales
Art. 10. De bezoldigingen, de werkingskosten van BE-WATT, de investeringen en de uitgaven in het kader van de uitvoering van het BE-WATT takenpakket worden gedragen door de begroting van BE-WATT.	Art. 10. Les rémunérations, les frais de fonctionnement de BE-WATT, les investissements et les dépenses dans le cadre de l'exécution de l'ensemble de tâches de BE-WATT sont supportés par le budget de BE-WATT.
Afdeling 2. Uitvoering van het financieel en budgettair beheer	Section 2. Mise en œuvre de la gestion financière et budgétaire
Art. 11. De begroting wordt beheerd door de algemeen directeur, in overleg met de rekenplichtige van BE-WATT, onder het gezag van het beheerscomité, met naleving van de regels die op de administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie van toepassing zijn.	Art. 11. Le budget est géré par le directeur général, en concertation avec le comptable justiciable de BE-WATT, sous l'autorité du comité de gestion, dans le respect des règles applicables aux services administratifs à comptabilité autonome.
Art. 12. De rekenplichtige is belast met :	Art. 12. Le comptable justiciable est chargé :
1° de inning van de vastgestelde ontvangsten;	1° de la perception des recettes constatées ;
2° de inning van de eventuele giften en legaten;	2° de la perception des dons et legs éventuels ;
3° de uitvoering van de betalingen;	3° de l'exécution des paiements ;

4° het beheer en de bewaring van de fondsen en waarden;	4° de la gestion et de la garde des fonds et valeurs ;
5° de opmaak en de bewaring van de documenten bedoeld in de artikelen 81 en 82 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat;	5° de l'élaboration et de la garde des documents visés aux articles 81 et 82 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral ;
6° het periodiek opmaken van een inventaris van het vermogen.	6° de l'établissement périodique d'un inventaire du patrimoine.
Afdeling 3. Controle	Section 3. Contrôle
Art. 13. BE-WATT is onderworpen aan de controle van de minister bevoegd voor energie en de Inspecteur van Financiën.	Art. 13. BE-WATT est soumis au contrôle du ministre chargé de l'énergie et de l'Inspecteur des Finances.
Hoofdstuk 5. Overgangs- en slotbepalingen	Chapitre 5. Dispositions transitoires et finales
Art. 14. Tot het moment waarop het beheerscomité samengesteld is en de functies binnen BE-WATT bezet zijn die minimaal vereist zijn conform de regels rond administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie, verzekert de minister bevoegd voor energie, als primaire ordonnateur van BE-WATT, de besluitvorming rond het BE-WATT takenpakket, in overeenstemming met de artikelen 6 en 9 van dit besluit, evenals de uitvoering van dit takenpakket.	Art. 14. Jusqu'à ce que le comité de gestion soit composé et que les fonctions au sein de BE-WATT, qui sont requises au minimum conformément aux règles relatives aux services administratifs à comptabilité autonome, soient remplies, le ministre chargé de l'énergie, en tant qu'ordonnateur principal de BE-WATT, assure la prise de décision concernant l'ensemble de tâches de BE-WATT, conformément aux articles 6 et 9 du présent arrêté, ainsi que la mise en œuvre de cet ensemble de tâches.
Art. 15. Dit besluit treedt in werking op de dag dat het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.	Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.
Art. 16. De minister bevoegd voor energie is belast met de uitvoering van dit besluit.	Art. 16. Le ministre ayant l'Énergie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Gegeven te	Donné à
VAN KONINGSWEGE:	PAR LE ROI:
De Minister van Energie	La Ministre de l'Énergie 
T. VAN DER STRAETEN	

KONINKRIJK BELGIE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST
ECONOMIE, K.M.O.,
MIDDENSTAND EN ENERGIE

**Koninklijk besluit betreffende de
organisatie, de werking en het financieel
beheer van de administratieve dienst
met boekhoudkundige autonomie
genaamd, "BE-WATT"**

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat ik de eer heb Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, geeft uitvoering aan artikel 3, paragrafen 3 en 5, van de wet van 26 april 2024 houdende de oprichting, organisatie en werking van een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie, met als naam BE-WATT en diverse bepalingen inzake de uitwisseling van informatie (hierna genoemd: "BE-WATT wet")

De oprichting van BE-WATT is te situeren binnen het pakket aan wetgevende initiatieven naar aanleiding van het bereikte akkoord over de doorstart van de kerncentrales Doel 4 en Tihange 3 en binnen het beoogde ondersteuningsmechanisme rond de offshore windmolenparken vastgelegd krachtens artikel 6/3, § 3, 10°, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt.

De BE-WATT wet bepaalt in dit verband dat een aantal rollen en taken van de Belgische Staat in het kader van voormelde tweeledige context te vervullen zijn binnen de administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie, genaamd BE-WATT, die ingepast wordt binnen de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O. Middenstand en Energie. Dit vijfledig, wettelijk vastgelegde BE-WATT takenpakket omvat samengevat: (i) de

ROYAUME DE BELGIQUE
SERVICE PUBLIC FEDERAL
ECONOMIE, P.M.E.,
CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

**Arrêté royal portant sur l'organisation, le
fonctionnement et la gestion financière
du service administratif à comptabilité
autonome dénommé « BE-WATT »**

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté porte exécution de l'article 3, paragraphes 3 et 5, de la loi du 26 avril 2024 portant sur la création, l'organisation et le fonctionnement du service administratif à comptabilité autonome, dénommé BE-WATT et diverses dispositions relatives à l'échange des informations (ci-après : « loi BE-WATT »).

La création de BE-WATT s'inscrit dans le paquet d'initiatives législatives faisant suite à l'accord conclu sur le redémarrage des centrales nucléaires de Doel 4 et de Tihange 3 et dans le mécanisme de soutien aux parcs éoliens offshore envisagé en vertu de l'article 6/3, §3, 10°, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité. À cet égard, la loi BE-WATT stipule qu'un certain nombre de rôles et de tâches de l'État belge dans le cadre du double contexte susmentionné doivent être remplis au sein du service administratif à comptabilité autonome, dénommé BE-WATT, qui est incorporé dans le Service Public Fédéral Économie, PME Classes moyennes et Energie. En résumé, cet ensemble de tâches réglementaire BE-WATT, qui comporte cinq volets, est le suivant : (i) l'exercice et l'accomplissement du rôle d'actionnaire de l'État dans la société

uitoefening en invulling van de aandeelhoudersrol van de Belgische Staat in de gezamenlijke vennootschap die mede-eigendomsrechten heeft in de kerncentrales Doel 4 en Tihange 3; (ii) de uitvoering en opvolging van de ondersteuningsmechanismes rond deze kerncentrales en rond voormelde offshore windmolenparken en (iii) het optreden om maximaal de kosten en risico's van de Belgische Staat te beperken bij deze beide ondersteuningsmechanismes, bijvoorbeeld door actief te zijn op de markten van afgeleide producten (al dan niet rechtstreeks, via een beurs, of via tussenpersonen).

Door dit ruim omschreven takenpakket te combineren binnen BE-WATT, wordt BE-WATT in staat gesteld om steeds optimaal en op gecoördineerde wijze de belangen van de Belgische Staat te dienen. Rond de kerncentrales Doel 4 en Tihange 3 zal het bijvoorbeeld aan BE-WATT zijn om het belang van de Belgische Staat te optimaliseren doorheen de verschillende hefboomen daartoe, met name:

1. de invulling van de aandeelhoudersrol in de gezamenlijke vennootschap en het aanduiden, controleren en ontslaan van een deel van het bestuur van deze vennootschap,
2. het optreden als tegenpartij bij de ondersteuningsmechanismes ten gunste van deze vennootschap en;
3. het beperken van de financiële risico's die voor de Belgische Staat aan deze ondersteuningsmechanismes kunnen verbonden zijn.

Dit besluit regelt in de eerste plaats de organisatie, werking en besluitvorming binnen BE-WATT met het oog op de uitvoering van het BE-WATT takenpakket. Daarbij wordt ook een regeling voorzien rond de beslissingen in het kader van de uitvoering van het BE-WATT takenpakket

commune qui détient les droits de copropriété dans les centrales nucléaires de Doel 4 et de Tihange 3 ; (ii) la mise en œuvre et le suivi des mécanismes de soutien concernant ces centrales nucléaires et concernant les parcs éoliens offshore susmentionnés et (iii) l'intervention visant à minimiser les coûts et les risques de l'État belge dans ces deux mécanismes de soutien, par exemple en étant actif sur les marchés dérivés (que ce soit directement, par le biais d'une bourse ou non, ou par des intermédiaires).

En combinant cet ensemble de tâches largement définies au sein de BE-WATT, BE-WATT est en mesure de servir les intérêts de l'Etat belge de manière optimale et coordonnée à tout moment. Par exemple, pour les centrales nucléaires de Doel 4 et Tihange 3, il appartiendra à BE-WATT d'optimiser les intérêts de l'Etat belge par le biais des différents leviers, à savoir :

1. l'interprétation du rôle de l'actionnaire dans la société mixte et la nomination, le contrôle et la révocation d'une partie du conseil d'administration de cette société,
2. l'intervention en tant que contrepartie dans les mécanismes de soutien en faveur de cette société et
3. la limitation des risques financiers pour l'Etat belge qui peuvent être associés à ces mécanismes de soutien.

Cet arrêté règle en premier lieu l'organisation, le fonctionnement et la prise de décision au sein de BE-WATT en vue de l'exécution des tâches de BE-WATT. Il prévoit également un règlement relatif aux décisions dans le cadre de la mise en œuvre des tâches de BE-WATT qui sont soumises

die onderworpen zijn aan advies of eensluidend advies van de commissie voor de regulering van de elektriciteit en het gas (hierna: commissie), met inbegrip van de praktische modaliteiten rond het inwinnen van deze adviezen.

à l'avis ou à l'avis conforme de la commission de régulation de l'électricité et du gaz (ci-après : la commission), y compris les modalités pratiques relatives à la récolte de ces avis.

Daarnaast voorziet dit besluit in de nodige preciseringen en regelingen om te verzekeren dat de organisatie, de werking en het financieel beheer van BE-WATT in overeenstemming zijn met de geldende wet- en regelgeving rond administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie.

En outre, cet arrêté prévoit les précisions et règlements nécessaires pour que l'organisation, le fonctionnement et la gestion financière de BE-WATT soient conformes à la législation et la réglementation en vigueur relatives aux services administratifs à comptabilité autonome.

Artikelsgewijze bespreking:

Artikel 1 verduidelijkt een aantal definities die in het besluit gebruikt worden, onder meer door te verwijzen naar de toepasselijkheid van de definities die gehanteerd worden in de BE-WATT wet.

L'article 1^{er} précise un certain nombre de définitions utilisées dans l'arrêté, notamment en faisant référence à l'applicabilité des définitions utilisées dans la loi BE-WATT..

Artikel 2 legt de link met het door de BE-WATT wet bepaalde Be-WATT takenpakket en verduidelijkt dat BE-WATT voor de uitvoering van dit takenpakket onder het gezag staat van de minister bevoegd voor energie.

L'article 2 établit le lien avec l'ensemble des tâches de BE-WATT définies par la loi BE-WATT et précise que BE-WATT est placé sous l'autorité du ministre chargé de l'Énergie pour l'exécution de ces tâches.

De artikelen 3, 4 en 5 regelen achtereenvolgens de taken, de samenstelling en de besluitvorming van het beheerscomité van BE-WATT. Belangrijk is dat deze besluitvorming zich dient te conformeren aan de verplichtingen die artikel 9 van dit besluit oplegt rond het inwinnen van de adviezen van de commissie.

Les articles 3, 4 et 5 règlent successivement les tâches, la composition et la prise de décision du comité de gestion de BE-WATT. Il est important que cette prise de décision soit conforme aux obligations imposées par l'article 9 de cet arrêté en ce qui concerne la récolte des avis de la commission.

Artikel 6 legt de taken vast van de algemeen directeur die optreedt als leidend ambtenaar van BE-WATT. In dit verband is op te merken dat ook verduidelijkt wordt dat rond de punten opgesomd in paragraaf 4 van dit

L'article 6 définit les tâches du directeur général agissant en tant que fonctionnaire dirigeant de BE-WATT. Dans ce contexte, il convient de noter qu'il est également précisé qu'en ce qui concerne les points énumérés

artikel de bevoegdheid om te beslissen echter op het niveau blijft van de minister bevoegd voor energie, in voorkomend geval bij in Ministerraad overlegd besluit dan wel gezamenlijk met de minister bevoegd voor het mariene milieu en de mariene ruimtelijke planning. Belangrijk is dat rond alle punten vermeld in artikel 6, ongeacht de toewijzing van de beslissingsbevoegdheid, de besluitvorming errond zich dient te conformeren aan de verplichtingen die artikel 9 van dit besluit oplegt rond het inwinnen van de adviezen van de commissie.

Artikel 7 verduidelijkt de functies die binnen BE-WATT bestaan om het financieel en budgettair beheer ervan te kunnen verzekeren overeenkomstig de geldende wet- en regelgeving rond administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie.

Artikel 8 verduidelijkt dat het personeel van BE-WATT aangeworven wordt ten laste van de begroting van BE-WATT en in dat opzicht een afgescheiden geheel vormt van het algemeen bestuur waarbinnen BE-WATT ingepast wordt, met name de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O. Middenstand en Energie.

Artikel 9 bevat een regeling rond het inwinnen van de adviezen van de commissie in het kader van de uitvoering van het BE-WATT takenpakket. De regeling in dit artikel 9 laat de regeling onverlet van de betrokkenheid en activiteiten van de commissie in het kader van het ondersteuningsmechanisme rond de offshore windparken, zoals bepaald in het besluit vastgesteld in uitvoering van artikel 6/3, §3 van de Elektriciteitswet, maar is wel van toepassing op de BE-WATT taak rond

au paragraphe 4 de cet article, le pouvoir de décision reste toutefois au niveau du ministre chargé de l'Énergie, le cas échéant par arrêté délibéré en Conseil des ministres ou conjointement avec le ministre chargé du Milieu marin et de l'aménagement des espaces marins. Il est important qu'en ce qui concerne tous les points mentionnés à l'article 6, quelle que soit l'attribution du pouvoir de décision, la prise de décision soit conforme aux obligations imposées par l'article 9 de cet arrêté en ce qui concerne la récolte des avis de la commission..

L'article 7 précise les fonctions qui existent au sein de BE-WATT pour en assurer la gestion financière et budgétaire conformément à la législation et réglementation en vigueur concernant les services administratifs à comptabilité autonome.

L'article 8 précise que le personnel de BE-WATT est recruté à la charge du budget de BE-WATT et constitue à cet égard une entité séparée de la direction générale au sein de laquelle BE-WATT est incorporé, c'est-à-dire du Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie.

L'article 9 contient un règlement relatif à la récolte des avis de la commission dans le cadre de la mise en œuvre des tâches de BE-WATT. La réglementation de cet article 9 est sans préjudice de la réglementation de l'implication et des activités de la commission dans le cadre du mécanisme de soutien relatif aux parcs éoliens offshore, comme stipulé dans l'arrêté pris en exécution de l'article 6/3, §3 de la loi Électricité, mais s'applique à la tâche de BE-WATT concernant la limitation des coûts et

het beperken van de kosten en risico's van de Belgische Staat bij onder meer voormeld ondersteuningsmechanisme rond de offshore windparken.

des risques de l'Etat belge dans, entre autres, le mécanisme de soutien relatif aux parcs éoliens offshore susmentionné.

In de paragrafen 1 en 2 van artikel 9 wordt in de eerste plaats gepreciseerd welke beslissingen onderworpen zijn aan een verplicht advies dan wel een eensluidend advies van de commissie. De omschrijvingen van deze beslissingen specifiek rond de kerncentrales Doel 4 en Tihange 3, de zogenaamde LTO-eenheden, zijn daarbij te begrijpen in het licht van de wetgeving en de overeenkomsten die tot stand kwamen naar aanleiding van het bereikte akkoord over de doorstart van die LTO-eenheden en die het concrete kader vormen voor de uitvoering van de betrokken BE-WATT taken rond die LTO-eenheden.

Les paragraphes 1er et 2 de l'article 9 précisent d'abord quelles sont les décisions soumises à un avis obligatoire ou à un avis conforme de la commission. Les descriptions de ces décisions concernant spécifiquement les centrales nucléaires de Doel 4 et de Tihange 3, appelées unités LTO, doivent donc être comprises à la lumière de la législation et des accords conclus à la suite de l'accord conclu sur le redémarrage de ces unités LTO, qui constituent le cadre concret de la mise en œuvre des tâches de BE-WATT concernées relatives à ces unités LTO.

In de paragrafen 3 en 4 van artikel 9 worden mogelijkheden voorzien voor adviezen op eigen initiatief en facultatieve adviezen van de commissie in de context van het BE-WATT takenpakket.

Les paragraphes 3 et 4 de l'article 9 prévoient des possibilités d'avis de sa propre initiative et d'avis facultatifs de la commission dans le contexte de l'ensemble de tâches de BE-WATT.

In paragraaf 5 van artikel 9 worden de verdere modaliteiten uitgewerkt rond de verplichte adviezen van de commissie vermeld in de paragrafen 1 en 2 van dit artikel 9. De verwijzing naar de relevante termijn rond de uitvoering van het BE-WATT-Takenpakket is daarbij wat de LTO-eenheden betreft te begrijpen in het licht van de wetgeving en de overeenkomsten die tot stand kwamen naar aanleiding van het bereikte akkoord over de doorstart van de LTO-eenheden.

Le paragraphe 5 de l'article 9 précise les modalités relatives aux avis obligatoires de la commission mentionnés aux paragraphes 1er et 2 de cet article 9. La référence au délai pertinent de mise en œuvre de l'ensemble de tâches de BE-WATT doit donc être comprise, en ce qui concerne les unités LTO, à la lumière de la législation et des accords conclus à la suite de l'accord conclu sur le redémarrage des unités LTO.

De artikelen 10 tot 13 voorzien in de nodige preciseringen en regelingen om te verzekeren dat het financieel beheer van BE-WATT in overeenstemming is met de geldende wet- en regelgeving rond administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie en de controle daarop. Daarbij dient duidelijk te zijn dat de

Les articles 10 à 13 prévoient les précisions et règlements nécessaires pour que la gestion financière de BE-WATT soit conforme à la législation et la réglementation en vigueur relatives aux services administratifs à comptabilité autonome ainsi

artikelen 10 tot 13 in geen geval een afwijking of gedeeltelijk buiten toepassing laten beogen van de geldende wet- en regelgeving rond administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie.

qu'à leur contrôle. Ce faisant, il convient de préciser que ces articles 10 à 13 ne visent en aucun cas à déroger ou à désapprouver partiellement la législation et la réglementation en vigueur concernant les services administratifs à comptabilité autonome.

De artikelen 14 tot 16 tot slot bepalen de overgangssituatie met betrekking tot de periode tot het moment waarop het beheerscomité is samengesteld en de functies binnen BE-WATT bezet zijn die minimaal vereist zijn conform de regels rond administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie, de inwerkingtreding en de uitvoering van dit besluit.

Enfin, **les articles 14 à 16** déterminent la situation transitoire concernant la période jusqu'au moment de la constitution du comité de gestion et jusqu'au pourvoi des fonctions au sein de BE-WATT qui sont requis au minimum conformément aux règles relatives aux services administratifs à comptabilité autonome, l'entrée en vigueur, ainsi que l'exécution du présent arrêté.

Ik heb de eer te zijn,

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

Sire,

Van Uwe Majesteit
de zeer eerwaardige
en zeer getrouwe dienaar.

De Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur.

De Minister van Energie

La Ministre de l'Energie



T. VAN DER STRAETEN